

LA ESCUELA DE CHETHAM: DE NIÑOS POBRES A ESTUDIANTES DE MÚSICA

NOTA DE INFORMACIÓN 2

Esta Nota de Información se les dice a los visitantes de Chetham's Library (la Biblioteca de Chetham) sobre la escuela fundada por Humphrey Chetham. Está diseñada para ser leída junto con la Nota de Información 1.

HUMPHREY CHETHAM – SU REGALO CARITATIVO Y LA IDEA DE FUNDAR UNA ESCUELA

En la última parte de su vida, Humphrey Chetham dio parte de su riqueza acumulada a varias causas caritativas. Contribuyó a los costes de la reparación de la Iglesia Colegial en Manchester e iglesias en varios pueblos cercanos, con los que su familia tenía conexiones. Mientras ocupaba cargos de responsabilidad en Manchester y en el área de sus alrededores, Humphrey Chetham influyó en las políticas y prácticas para dar ayuda a la gente pobre de la ciudad. También era generoso para con los miembros de su familia. Gradualmente dirigió sus intereses caritativos hacia la educación y el aprendizaje. Dio grandes sumas de dinero a ciudades y pueblos locales para financiar la enseñanza a niños en habilidades, por ejemplo, como el tejido, la madera y la construcción. Incluía solamente a niños de familias pobres. Gracias a esta formación, por la que él pagaba, ellos escaparían de la pobreza. Pagaba una cantidad pequeña a niños pobres en Manchester para vivir con familias adecuadas y para recibir una educación. Eran huérfanos o niños cuyos padres no podrían ocuparse de ellos. Era una evolución natural de su regalo caritativo para establecer una institución que unía alojamiento residencial y una escuela (para formar un "hospital") y que tenía sus edificios propios. Fue muy entusiasta al comprar con este propósito el Colegio anterior asociado con la Iglesia Colegial de Manchester. Los edificios eran acomodados al mismo tiempo que su escuela y su biblioteca. Él murió antes de que se completara la compra y sus 24 representantes legales ("Feoffees") asumieron la responsabilidad de poner su propuesta en acción.

LOS NIÑOS Y SU VIDA EN LA ESCUELA

Los 40 niños seleccionados para la escuela debían mostrar que tenían la capacidad de aprender. Debían vivir en Manchester o pueblos particulares con los que la familia de Chetham tenía enlaces. Sus padres debían ser de buena familia y ser incapaces de pagar el cuidado y la educación de sus hijos. Los niños entraban en la escuela cuando tenían 8 o 9 años. Los Feoffees los entrevistaban y exigían decir de memoria tres puntos de la religión cristiana - El Padrenuestro, los Diez Mandamientos y el Credo. Los niños llevaban un uniforme con túnica, una gorra plana, medias y zapatos abrochados. La prueba documental está disponible en los primeros días de la escuela sobre sus lecciones y recreos. Los niños permanecían en la escuela hasta que tenían 14 años. A esa edad se hacían aprendices en empresas locales donde aprendían una formación y debían ser pagados por el empleo.

La escuela aumentó gradualmente en tamaño y en los últimos años de 1800, había alrededor de 100 niños. Las novelas del período y el registro fotográfico dan pistas de sus vidas. Los requisitos de entrada y procedimientos permanecían inalterables y los niños continuaban llevando el mismo uniforme hasta 1954. En 1952 el Gobierno cambió la posición de la escuela y la combinó con otra escuela caritativa en Manchester (Escuela de Nicholls). En 1954 los niños de la Escuela de Nicholls se unieron a sus colegas de la Escuela de Chetham en los edificios del Colegio antiguo. La escuela se hizo una escuela secundaria financiada por el Gobierno. Les gustaba una tradición musical estupenda porque durante muchos años los coristas de la anterior Iglesia Colegial (ya la Catedral de Manchester) habían sido estudiantes en la Escuela de Chetham. La escuela secundaria nueva terminó en 1969. Entonces el Gobierno quiso establecer una escuela especialista de música para niños y chicas en el norte de Inglaterra y la Escuela de Chetham era una elección natural en la que basar su plan.

A día de hoy la Chetham's School of Music (Escuela de Chetham de la Música) tiene alrededor de 290 estudiantes y es la mayor escuela de su tipo en el Reino Unido. La financian el Esquema de Música y Baile del Gobierno y las becas están disponibles para estudiantes cuyos padres no pueden permitirse los honorarios. Hay también estudiantes extranjeros de gran talento a quienes se financian privadamente. Se seleccionan a estudiantes posibles solamente en relación a una audición para identificar el talento y el potencial excepcional musical. Aunque pocos estudiantes son

admitidos alrededor de los 8 años, la mayoría viene a los 11. Los coristas de la Catedral de Manchester continúan siendo educados en la escuela hasta la edad de 13.

LA ESCUELA Y SUS EDIFICIOS

Cuando se accede a la Chetham's Library, se pueden visitar algunas otras partes de los edificios que han sido importantes en la vida de la escuela en los primeros años. No puede ser garantizada su visita, puesto que los edificios están frecuentemente en uso para conciertos, visitas reservadas y reuniones de grupo.

Al principio, los niños tenían sus comidas en el Baronial Hall (Vestibulo Baronial), utilizado antes como un comedor para miembros del Colegio religioso. La cocina (Habitación de Asociación) también se continuaba utilizando. Las lecciones y el alojamiento para dormir habrían estado en otras partes de los edificios de arenisca de color rosa y en edificios asociados y ya no existentes. La "Audit Room" (La Habitación de Auditoría), se utilizaba antes por el Colegio religioso para una parte de las habitaciones del Warden. Los niños que se inscribían para ser estudiantes en la Escuela anteriormente citada tendrían sus entrevistas con los Feoffees en esa habitación.

La plaza que atraviesa al llegar a la Chetham's Library era al principio un espacio utilizado para recreo para los niños. En los últimos años de 1800, un alojamiento adicional era necesario. Un edificio nuevo y separado fue construido en la plaza para proporcionar espacio de salas adicionales de clases. Se incorporaron en 1877 y de la misma arenisca como los edificios originales. Es conocido como el Waterhouse Building y hay proyectos que quieren ahora convertirlo en un centro para visitantes. Alfred Waterhouse diseñó el edificio (y también el Ayuntamiento de Manchester).

El edificio elevado de ladrillo rojo, que se ve detrás de la biblioteca fue comprado en dos fases por Chetham's School of Music, comenzando en 1969. Proporcionaba espacio para el alojamiento y también para la enseñanza de música y para habitaciones de prácticas. Al principio era el Hotel Palatino, construido para pasajeros que utilizaban el ferrocarril de las estaciones cercanas. Se concedió permiso para demolerlo.

El edificio enfrente de la Chetham's Library al lado del arco de la Catedral, está en posesión también de la escuela. Se construyó originalmente en este lugar y era una parte de la "Manchester Grammar School" (Escuela de Gramática de Manchester) en la que anteriormente Humphrey Chetham era un colegial. Esta escuela era para niños de familias ricas. El edificio presente data de 1877. ¡ Los estudiantes de la escuela de Chetham para niños pobres y los de la Manchester Grammar School compartían el espacio de la plaza, y según novelas escritas de entonces, les gustaban las rivalidades que no eran siempre simpáticas! La Manchester Grammar School se desplazó a un lugar nuevo en 1930 y la escuela de Chetham compró su edificio en 1955.

En 2012 muchas partes de la escuela se desplazaron a un edificio nuevo y cercano. Puede verse brevemente cuando deja la escuela y se mira a la izquierda inmediatamente antes de la barrera de seguridad. *Usted puede descubrir todos los aspectos de la Chetham's School of Music en www.chethams.com Este sitio web está disponible en varias lenguas.*

Septiembre de 2015

ACUSE DE RECIBO

La Chetham's Library da las gracias a Gill Williamson, Voluntaria de la Chetham's Library y a José Moreno Infantes, Centro de Idiomas Quorum, España por su ayuda en la preparación de esta guía informativa.